

## RANCHO MIRAGE SURGERY CENTER

### LOS DERECHOS DE LOS PACIENTES

DE ACUERDO CON LOS CÓDIGOS DE LA SALUD Y SEGURIDAD, EL PERSONAL DEL CENTRO MÉDICO HA ADOPTADO UNA LISTA PARA LOS DERECHOS DE LOS PACIENTES.

El paciente tiene el derecho ha:

1. Ejercitar sus derechos sin consecuencia alguna hacia su cultura, sexo, fondo económico, educación, religión o la fuente de pago para su cuidado médico.
  2. Considerado, respetuoso y libre de cualquier y toda forma de abuso y acoso.
  3. Conocimiento del nombre del médico que tiene la responsabilidad principal para coordinar de su cuidado y los nombres y relaciones profesionales de otros médicos que también verán al paciente.
  4. Recibir la información de su médico sobre su enfermedad, el curso del tratamiento y sus perspectivas de la recuperación en terminología clara para entender.
  5. Recibir la información sobre cualquier tratamiento o procedimiento propuesto como él que sea necesario de aceptar o rechazar en el curso del tratamiento. Excepto en situaciones de emergencias, la información incluirá una descripción del procedimiento o del tratamiento, los riesgos significativos implicados y el conocimiento de la persona que realizará el procedimiento o el tratamiento.
  6. Participar en decisiones con respecto a su tratamiento médico que la ley le sea permitido, incluyendo rechazo al tratamiento.
  7. Consideración completa a privacidad a su tratamiento médico. La consulta, los exámenes, los tratamientos serán discretos y confidenciales.
  8. Tratamiento confidencial de todo tipo de comunicación y pertinentes expedientes en referencia a su cuidado y estadia mientras en el centro médico. Su permiso escrito será obtenido antes de que sus informes médicos se puedan poner a disposición a cualquier persona que directamente este a su cuidado.
  9. Respuestas razonables a las peticiones que se puedan hacer para los servicios.
  10. El paciente puede dejar el centro médico sin el permiso del médico.
  11. La continuación razonable al cuidado en avanzado tiempo y la hora de la cita así como el médico que le proporciona el cuidado.
  12. Dejarnos saber si el médico de centro o el personal le propone realizar experimentaciones humanas que le afectaran a su cuidado o tratamiento. El paciente tiene el derecho a rechazar al participio de cualquier proyecto de investigación.
  13. Le será informado por su médico o un delegado de su médico el continuo de su tratamiento al momento del salir del centro médico.
  14. Examine y reciba una explicación de la cuenta de su pago.
  15. Comprenda las explicaciones y reglas del centro médico serán apropiadas con su conducta y respeto con el paciente.
  16. Hacer que los derechos del paciente sean aplicados a la persona que va a tener la responsabilidad legal al tomar decisiones con la asistencia médica a nombre del paciente.
  17. Elegir a su lista de visita si el paciente tiene capacidad de la decisión, así sea familia relacionado de sangre o al menos que:
    - a. No sea permitido ninguna visita.
    - b. El centro médico puede determinar si una de las visitas podría poner en peligro al paciente o interrumpir las operaciones del centro médico.
    - c. El paciente ha indicado al centro médico y al personal que no quisiera que esta persona la esperara.
  18. Tenga los deseos considerados con el motivo de quién puede visitarlo si parece capacitado con la decisión y tener método de esa consideración con el centro en cuestión de las visitas. El centro médico incluirá a las personas que viven en el hogar.
  19. Esta sección no se puede interpretar para prohibir el centro médico una manera de establecer restricciones razonables sobre la visita, incluyendo el número de las visitas.
  20. Aconsejar a los pacientes que su médico no lleva seguro de responsabilidad actual.
  21. A petición, los pacientes serán informados del proceso credencial del médico conducido en el centro.
  22. Un procedimiento del agravio está disponible para todos los pacientes y visitantes al centro médico. En el acontecimiento usted no se siente que le hemos cubrido satisfactoriamente sus necesidades o usted tiene cualquier otra preocupación al respecto a su experiencia en RANCHO MIRAGE SURGERY CENTER por favor siéntase libre en contacto con de Center Administrator @ 760-699-6500
  23. Si usted tiene agravio adicional con respecto a su experiencia, usted puede llamar o entrar en contacto con la asociación de las acreditación para el cuidado médico ambulatorio 5250 La Huerta Vieja Road, Habitación 200, Skokie, IL 60077 (847) 852-6060 o al Departamento de California de Salud Pública, Concesión de licencias y Certificación, 625 E. Carnegie Dr. Habitación # 280 San Bernardino, CA 92408, (909) 388-7170
- Los beneficiarios del Seguro de enfermedad que desean presentar una queja sobre su calidad del cuidado deben entrar en contacto con el grupo consultivo de los servicios médicos en 1-800-841-1602, [www.cms.hhs.gov/ombudsman/resources.asp](http://www.cms.hhs.gov/ombudsman/resources.asp).

### RESPONSABILIDADES PACIENTES

1. Es la responsabilidad del paciente leer y entender todos los permisos y consentimientos al que esta firmando. Si el paciente no entiende, es la responsabilidad del paciente pedirle a la enfermera o médico que se le explique con clarificación.
2. Es la responsabilidad del paciente contestar claramente todas las preguntas médicas y al mejor de su conocimiento y proporcionar la informaciones, exacta y completa sobre su actual queja, mas allá de la enfermedad, dé las hospitalizaciones, medicamentos y otras materias referente a su salud. El paciente tiene la responsabilidad de divulgar cambios inesperados en su condición al médico encargado. El paciente es responsable de la información que comprenda claramente una línea de conducta y que se espera de él.
3. Es la responsabilidad del paciente mantener sus citas y notificar al centro médico o a su doctor si no le es posible mantener su cita del procedimiento de la cirugía o del dolor.
4. El paciente es responsable por sus acciones si es que rechaza el tratamiento.
5. Es la responsabilidad del paciente leer cuidadosamente y seguir todas las instrucciones preoperatorias dadas por su médico y el centro de cirugía del RANCHO MIRAGE SURGERY CENTER.
6. Es la responsabilidad del paciente notificar al personal del centro médico RANCHO MIRAGE SURGERY CENTER. que no ha seguido las instrucciones preoperatorias.
7. Es la responsabilidad del paciente proporcionarse el transporte, como dirigido al centro de la cirugía RANCHO MIRAGE SURGERY CENTER, sea apropiado a las medicaciones y los anémicos que el paciente recibirá.

8. Es la responsabilidad del paciente leer cuidadosamente y seguir todas las instrucciones postoperatorias recibidas de sus médicos y enfermeras de asistencia, incluyendo la información con respecto a citas postoperatorias de la carta recordativa.
9. Es la responsabilidad del paciente entrar en contacto con a su médico directamente si él o ella experimenta cualesquiera complicaciones después de la cirugía.
10. Los pacientes son responsables a seguir las reglas y regulaciones de conducta y cuidado del centro medico. Los pacientes tienen la responsabilidad a tener consideración al derecho de otros pacientes. Los pacientes son responsables de ser respetuosos de la característica de otras personas en el centro medico.
11. Es la responsabilidad del paciente asegurarse de que todos los pagos de los sercillos del RANCHO MIRAGE SURGERY CENTER sean hechos oportunamente y entender que es su responsabilidad financiera de los servicios hechos por el ceñito del la cirugía del RANCHO MIRAGE SURGERY CENTER. Sin tener el tipo de cobertura de seguro que uno puede tener.
12. Es La responsabilidad del paciente notificar al administrador del centro de cirugía del distrito RANCHO MIRAGE SURGERY CENTER. que sus derechos han sido violados o si el paciente tiene una queja significativa o una sugerencia para la mejoría de los servicios o calidad de su cuidado.  
Esto puede ser obtenido completando el cuestionario del paciente de la encuesta sobre el centro o el contacto directo.
13. Cuando el paciente es un adonecte, o cuidado de los padres o el guardia legal asumirán los derechos y responsabilidades antedichas a nombre del paciente.

### **DIRECTIVOS ANTICIPADOS**

El directorio anticipado es un término general que se refiere a instrucciones orales o escritas sobre su asistencia médica en el futuro, en caso que usted sea incapacitado a comunicarse con las instrucciones. Como Abastecedor de los servicios del paciente no internado, es la política del RANCHO MIRAGE SURGERY CENTER, que los directorios anticipados nos sean honrados. El centro de RANCHO MIRAGE SURGERY CENTER, proporcionará el servicio completo para resucitar en caso de emergencia que requieren los pacientes. Usted o su conservador podran dar la oportunidad de cancelar el procedimiento quirúrgico.

UNA FORMA DIRECTA DEL AVANCE DEL ESTADO DE CALIFORNIA ESTA DISPONIBLE GRATUITAMENTE EN  
[www.ag.ca.gov/consumers/pdf/ProbateCodeAdvancedHealthCareDirectiveForm.pdf](http://www.ag.ca.gov/consumers/pdf/ProbateCodeAdvancedHealthCareDirectiveForm.pdf)

### **AVISO DEL INTERÉS BENEFICIOSO SIGNIFICATIVO**

El negocio de California y la sección del código 654.20 requiere al medico notificarle a su familia que tiene un " interés beneficioso significativo", con ese término se define bajo la sección 654.20 a cualquier organización a la cual su médico le refiriera sobre sus servicios. Le estamos proporcionando este aviso de para informarle que su doctor puede tener un interés beneficioso significativo en el, RMSC  
Aconséjese que usted pueda elegir a cualquier organización con el fin de obtener los servicios pedidos por su doctor.

### **FORMA DEL CONSENTIMIENTO DE HIPAA**

El Departamento de salud y humanos han establecido una "regla de la privacidad" para ayudar y asegurar que la privacidad del cuidado del médico sea protegida. La regla de privacidad también fue creada para proporcionar un estándar para que ciertos proveedores de asistencia sanitaria obtengan el consentimiento a sus pacientes para las aplicaciones y divulgaciones de información del cuidado médico del paciente en su tratamiento o del pago o cuidado del médico. Como paciente nuestro, quisiéramos que usted sepa que respetaremos la privacidad de sus informes médicos personales y haremos lo posible por asegurarle y protegerlo en su privacidad. Nos esforzamos a siempre tomar precauciones razonables para proteger su privacidad. Nos esforzamos a siempre tomar precauciones razonables para proteger su privacidad. Cuando sea apropiado y necesario, estaremos proporcionando la mas minima información en la operación y solamente cuando la información es para su cuidado medico y de su tratamiento. También quisiéramos que usted supiera que le apoyamos con su información privada y personal. Podemos tener relaciones indirectas de su tratamiento con usted (tal como laboratorios que son solamente interactivos con los médicos y pacientes) y podemos divulgar la información personal del cuidado médico con el objeto de la operacion y tratamiento, del pago o su cuidado médico. Estas entidades no se requieren a menudo, solo para obtener el consentimiento del paciente. Usted puede rechazar el uso de la divulgación de su información personal al cuidado del médico, pero debe de estar en escritura. Bajo la ley tenemos el derecho a rechazarle y usted puede divulgar su información personal de la Salud (PHI). Si usted elige dar el consentimiento en este documento, en el futuro usted puede pedir el rechazar de su parte a (PHI). Usted no puede revocar medidas que se han tomado ya que su consentimiento estuvo previamente firmado. Si usted tiene cualesquier objeto de esta forma, pida porfavor hablar con nuestro oficial de la conformidad de HIPAA. Usted tiene la derecho de repasar nuestro aviso preivado y pedir restricciones y de revocar consentimiento en escrito, después de que usted haya repasado nuestro aviso de privacidad. El uso erróneo de la información personal de la salud (PHI) se ha identificado como un problema nacional que causaba a los pacientes mucha inconveniencia, la provocación y el dinero. Quisiéramos que usted sepa que todos nuestros empleados, encargados y doctores experimenten continuamente el entrenamiento de odo que puedan entender y conformarse con reglas y regulaciones del gobierno con respecto a la responsabilidad del seguro médico (HIPAA) con énfasis particular en la "regla de la privacidad." Nos esforzamos a alcanzar las mayores éticas y la integridad en llevar los servicios a nuestros pacientes. Es nuestra política determinar correctamente el uso apropiado de la PHI de acuerdo a las reglas, leyes y regulaciones gubernamentales. Queremos asegurarnos de que nuestra práctica nunca contribuye de cualquier manera al problema cada vez mayor del acceso incorrecto de la PHI. Como parte de este plan, hemos ejecutado un programa de la conformidad que creemos nos ayudaremos a prevenir cualquier uso inadecuado de la PHI. También sabemos que no somos perfectos, debido a este hecho, nuestra política es de escuchar a nuestros empleados y nuestros pacientes sin ningún pensamiento de la penalización si sienten que un acontecimiento de cualquier manera compromete nuestra política de integridad. Más así pues, acongemos con satisfacción cualquier entrada con respecto a cualquier problema del servicio de manera que podemos remediar la situación puntualmente.

Gracias por ser nuestros mas valiosos pacientes.